



# Notes de version de Sun™ Management Center 3.5 version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire™

---

Sun Microsystems, Inc.  
www.sun.com

Référence : 817-5620-10  
Février 2004, révision 01

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright© 2004 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, Etats-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. a les droits de propriété intellectuels relatants à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et sans la limitation, ces droits de propriété intellectuels peuvent inclure un ou plus des brevets américains énumérés à <http://www.sun.com/patents> et un ou les brevets plus supplémentaires ou les applications de brevet en attente dans les Etats-Unis et dans les autres pays.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun Fire, Sun Blade, Netra et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun défient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciées de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ETAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITE MARCHANDE, A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE OU A L'ABSENCE DE CONTREFAÇON..



Papier  
recyclable



Adobe PostScript

# Table des matières

---

Modifications apportées au logiciel	1
Informations d'ordre général	2
Absence de notification pour les fonctions de diagnostic et de récupération automatiques	2
Utilisation des commandes de l'ILC pour les opérations de remplacement à chaud	3
Versions requises des logiciels	3
Acquisition du logiciel supplémentaire	4
Recherche de la documentation	4
Bogues connus	5
La vue physique de l'agent de plate-forme continue d'afficher les composants supprimés (bogue n° 4970824)	5
La vue du contrôleur système des emplacements de l'agent de plate-forme continue d'afficher le contrôleur comme étant connecté après son remplacement à chaud (bogue n° 4973201)	5
Le module Reconfiguration Dynamique ne met pas à jour les tables après les opérations de remplacement à chaud sur les cartes cPCI/hPCI (bogue n° 4974969)	6
La table du contrôleur système affiche des valeurs erronées (bogue n° 4975830)	6
L'état de l'alimentation du SC n'est pas mis à jour dans la table après la mise hors tension du contrôleur système spare (bogue n° 4976504)	7

Sun Management Center n'est pas informé des mises hors tension  
(bogue n° 4976872) 7

Les tables du module d'administration de la plate-forme ne sont pas mises à jour rapidement après l'opération de reconfiguration dynamique de domaines (bogue n° 4979271) 8

Affichage incorrect des opérations d'interrupteur à clé dans la vue des domaines d'administration de la plate-forme X (bogue n° 4982790) 8

La table des contrôleurs système affiche un type de carte SC erroné pour les nouveaux types de cartes SC (bogue n° 4983881) 9

Impossible de supprimer ou d'effacer les hôtes de journaux système (syslog) pour les châssis et domaines du module d'administration de la plate-forme X (bogue n° 4984145) 9

Impossible de supprimer ou d'effacer l'hôte de trappes pour les châssis et domaines du module d'administration de la plate-forme X (bogue n° 4984162) 9

Le fuseau horaire du SC d'emplacements du module d'administration de la plate-forme n'est pas mis à jour rapidement lorsqu'il est modifié à l'aide de l'ILC (bogue n° 984906) 10

Masque de réseau et adresse IP incorrects acceptés par la configuration du contrôleur système d'emplacements du module d'administration de la plate-forme (bogue n° 4984961) 10

Échec de la mise à niveau du logiciel supplémentaire à l'aide de l'assistant d'installation de Sun Management Center 3.5 (bogue n° 4994230) 11

Affichage du message « Échec » par l'utilitaire Agent Update alors que l'opération a réussi (bogue n° 4994784) 11

Errata contenues dans la documentation 12

Le tableau des packages contient des couches de base incorrectes auxquelles appartiennent les packages 12

Option de mise hors tension faussement répertoriée comme étant disponible pour les alimentations (bogue n° 4979650) 13

Le temps d'activité du châssis est indiqué en millisecondes dans le tableau Châssis de la plate-forme (bogue n° 4983723) 13

Le domaine de l'alimentation ne figure pas dans le tableau Alimentations, plate-forme (bogue n° 4983868) 13

L'option de test de carte pour le module d'administration de la plate-forme est *uniquement* disponible pour les cartes d'UC (bogue n° 4984111) 14

- Le nom du répéteur L2 dans le tableau intitulé Répéteurs L2, plate-forme, devrait être RP $x$  (bogue n° 4985851) 14
- Description incorrecte du nom du disque de propriété dans le tableau des périphériques de disque (bogue n° 4987337) 14
- Descriptions incorrectes des domaines de répéteurs L2 et des plateaux ventilateurs (bogue n° 4988664) 15



# Notes de version de Sun Manager Center 3.5 version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire

---

Ce document contient les notes de version de Sun Management Center 3.5, version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire. Il comprend les sections suivantes :

- « Modifications apportées au logiciel », page 1
- « Versions requises des logiciels », page 3
- « Acquisition du logiciel supplémentaire », page 4
- « Recherche de la documentation », page 4
- « Bogues connus », page 5

---

## Modifications apportées au logiciel

Cette section décrit les modifications apportées au logiciel supplémentaire Sun Fire Midrange Systems entre la sortie du logiciel Sun Management Center 3.5 et la présente version du logiciel supplémentaire Sun Management Center 3.5 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, version 3.

- Prise en charge des cartes d'entrée/sortie (E/S) et interconnexions de composants périphériques plus (PCI+)
- Prise en charge des unités centrales (UC) UltraSPARC IV

- Prise en charge de deux nouveaux modèles de la gamme de systèmes de milieu de gamme Sun Fire : les modèles E6900 et E4900. Les numéros des modèles pris en charge par cette version sont les suivants :
  - E6900
  - E4900
  - 6800
  - 4800
  - 4810
  - 3800
- Modification du nom des systèmes au profit d'un nom générique, les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, qui permet d'éviter de dresser la liste de tous les modèles

Pour de plus amples informations sur les situations risquant d'affecter les performances du logiciel supplémentaire Sun Management Center 3.5 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, version 3, reportez-vous aux notes de version *Sun Fire Midrange Systems Firmware 5.16.0 Release Notes*.

---

## Informations d'ordre général

Cette section donne des informations d'ordre général concernant cette version du logiciel supplémentaire Sun Management Center 3.5 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, version 3.

### Absence de notification pour les fonctions de diagnostic et de récupération automatiques

Sun Management Center ne signale pas les informations relatives aux événements défailants consignées par les fonctions de diagnostic et de récupération automatiques disponibles dans les versions 5.15 et ultérieures du microprogramme, comme décrit dans le *Guide d'administration de plate-forme pour systèmes de milieu de gamme Sun Fire* et dans le guide *Sun Fire Midrange System Controller Command Reference Manual* pour les versions 5.15 et ultérieures.



# Utilisation des commandes de l'ILC pour les opérations de remplacement à chaud

Afin d'effectuer des opérations de remplacement à chaud, utilisez les commandes disponibles via l'ILC (l'interface de ligne de commande) plutôt que le logiciel supplémentaire Sun Management Center 3.5, version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire. Pour de plus amples informations sur les opérations de remplacement à chaud sur les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, reportez-vous aux dernières versions des ouvrages *Guide de l'utilisateur pour la reconfiguration dynamique sur les systèmes de milieu de gamme Sun Fire*, *Sun Fire Midrange System Controller Command Reference Manual* et *Sun Fire E6900/E4900 ou 6800/4810/4800/3800 Systems Service Manual*.

---

## Versions requises des logiciels

Le [TABLEAU 1](#) récapitule les versions des logiciels requises par le logiciel supplémentaire Sun Management Center 3.5 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, version 3.

**TABLEAU 1** Versions requises des logiciels

Hôte	Logiciels requis	Versions
Ordinateur serveur	Environnement d'exploitation Solaris	8 2/02 et 9 12/03 (et ultérieures)
	Logiciel de base Sun Management Center	3.5
	Logiciel supplémentaire Sun Management Center Sun Fire Midrange Systems	3.5, version 3
Contrôleurs système	RTOS (Real-Time Operating System)	36 et ultérieures
	Microprogramme Sun Fire Midrange Systems	5.16.0 et ultérieures
Domaines de systèmes de milieu de gamme Sun Fire	Environnement d'exploitation Solaris	8 2/02 et 9 12/03 <sup>1</sup> (et ultérieures)
	Logiciel de base Sun Management Center	3.5
	Logiciel supplémentaire Sun Management Center Sun Fire Midrange Systems	3.5, version 3
Stations de travail ou emplacement réseau commun (pour la couche console)	Environnement d'exploitation Solaris	2.6, 7, 8, 9
	Logiciel de base Sun Management Center	3.5

<sup>1</sup> Vous devez utiliser au minimum la version 8 2/04 ou 9 4/04 de l'environnement d'exploitation Solaris si un domaine de systèmes de milieu de gamme Sun Fire contient des cartes dotées de processeurs UltraSPARC IV.

---

**Remarque** – Les ordinateurs serveur et agent Sun Management Center doivent utiliser des versions identiques du logiciel supplémentaire.

---

## Acquisition du logiciel supplémentaire

Les packages et documents du logiciel supplémentaire Sun Management Center 3.5 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, version 3, sont fournis dans un fichier zip intitulé SunManagementCenter\_3\_5\_SunFire\_Supplements\_V3 sur le site de téléchargement de logiciels :

<http://www.sun.com/software/download/index.html>

Si **Sun Management Center 3.5, Enterprise Systems Products Sun Fire Supplements - Version 3** ne figure pas sous New Downloads, effectuez les opérations suivantes :

1. Cliquez sur **A-Z Index of All Products**.
2. Cliquez sur la lettre **S**.
3. Faites défiler la liste vers le bas, puis cliquez sur **Sun Management Center 3.5, Enterprise Systems Products Sun Fire Supplements - Version 3**.
4. Cliquez sur **Download**.
5. Connectez-vous au centre de téléchargement (**Download Center**).
6. Cliquez sur **Accept** pour accepter le contrat de licence, puis sur **Continue** pour poursuivre.
7. Suivez les instructions qui s'affichent sur la page de téléchargement.

## Recherche de la documentation

La documentation, disponible dans plusieurs langues, se trouve dans le répertoire suivant du fichier zip téléchargé :

/disk2/image/Additional\_Addon\_Docs/

---

## Bogues connus

Cette section décrit les bogues logiciels connus au moment de la sortie de cette version et que vous risquez de rencontrer ou qui peuvent affecter le fonctionnement du logiciel supplémentaire Sun Management Center 3.5 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, version 3.

### La vue physique de l'agent de plate-forme continue d'afficher les composants supprimés (bogue n° 4970824)

Une fois que les cartes d'unité centrale/mémoire (UC/MEM), les cartes d'entrée/sortie (E/S), les alimentations secteur, les plateaux ventilateurs, les contrôleurs système et les répéteurs L2 sont reconfigurés dynamiquement (DR), non attribués et supprimés, la vue physique de l'agent de plate-forme affiche encore l'image du composant dans le châssis, accompagnée de -- pour chaque attribut surveillé dans le panneau droit de la fenêtre.

*Solution* : fermez puis rouvrez la fenêtre d'informations détaillées.

### La vue du contrôleur système des emplacements de l'agent de plate-forme continue d'afficher le contrôleur comme étant connecté après son remplacement à chaud (bogue n° 4973201)

La vue du contrôleur système (SC) des emplacements de l'agent de plate-forme et les vues physique et logique de la plate-forme matérielle affichent toujours le contrôleur comme étant connecté après son remplacement à chaud.

*Solutions* :

1. Redémarrez l'agent de plate-forme.
2. Patientez jusqu'au prochain cycle d'actualisation (toutes les 30 minutes environ).
3. Sur l'interface de ligne de commande (ILC) du contrôleur système, exécutez n'importe quelle commande afin d'actualiser la console Sun Management Center.

## Le module Reconfiguration Dynamique ne met pas à jour les tables après les opérations de remplacement à chaud sur les cartes cPCI/hPCI (bogue n° 4974969)

Le module Reconfiguration Dynamique ne met pas correctement à jour les tables après les opérations de remplacement à chaud sur les cartes compactes PCI/PCI enfichables à chaud (cPCI/hPCI) sur une carte Sun Fire Link PCI (WPCI). Lors du retrait de la carte, la table Points d'attache -> cPCI/hPCI indique que la carte est toujours présente. Lors de l'insertion de la carte, la table Points d'attache -> cPCI/hPCI n'indique *pas* que la carte est présente.

*Solutions :*

1. Redémarrez l'agent de domaines.
2. Patientez jusqu'au prochain cycle d'actualisation (toutes les 30 minutes environ).
3. Sur l'interface de ligne de commande (ILC) du contrôleur système, exécutez n'importe quelle commande afin d'actualiser la console Sun Management Center.

## La table du contrôleur système affiche des valeurs erronées (bogue n° 4975830)

Sous Matériel -> Administration de la plate-forme -> Plate-forme -> Emplacements, les propriétés suivantes de la table SC présente des valeurs erronées.

- Adresse IP SC : 0 . 0 . 0 . 0
- Masque de réseau SC : 0 . 0 . 0 . 0
- Nombre de connexions SC du SC principal : 1
- Nombre de connexions SC du SC spare : -1

*Solution :* aucune

## L'état de l'alimentation du SC n'est pas mis à jour dans la table après la mise hors tension du contrôleur système spare (bogue n° 4976504)

Sous Matériel -> Administration de la plate-forme -> Plate-forme -> Emplacements, la propriété d'état de l'alimentation du SC figurant dans la table SC indique toujours que le contrôleur système spare est sous tension après la coupure de l'alimentation.

*Solutions :*

1. Redémarrez l'agent de plate-forme.
2. Patientez jusqu'au prochain cycle d'actualisation (toutes les 30 minutes environ).
3. Sur l'interface de ligne de commande (ILC) du contrôleur système, exécutez n'importe quelle commande afin d'actualiser la console Sun Management Center.

## Sun Management Center n'est pas informé des mises hors tension (bogue n° 4976872)

Lorsqu'une alimentation est coupée, Sun Management Center n'en est pas informé. Par conséquent, le champ de la propriété d'état de l'alimentation indique toujours l'état `Sous tension`.

*Solutions :*

1. Redémarrez l'agent de plate-forme.
2. Patientez jusqu'au prochain cycle d'actualisation (toutes les 30 minutes environ).
3. Sur l'interface de ligne de commande (ILC) du contrôleur système, exécutez n'importe quelle commande afin d'actualiser la console Sun Management Center.

## Les tables du module d'administration de la plate-forme ne sont pas mises à jour rapidement après l'opération de reconfiguration dynamique de domaines (bogue n° 4979271)

Les tables du module d'administration de la plate-forme Sun Management Center ne sont pas mises à jour dans un délai satisfaisant après une opération de reconfiguration dynamique (DR) de domaines (telle que la mise hors tension d'une carte système).  
(voir aussi bogue n° 4976872)

*Solutions :*

1. Redémarrez l'agent de plate-forme.
2. Patientez jusqu'au prochain cycle d'actualisation (toutes les 30 minutes environ).
3. Sur l'interface de ligne de commande (ILC) du contrôleur système, exécutez n'importe quelle commande DR afin d'actualiser la console Sun Management Center.

## Affichage incorrect des opérations d'interrupteur à clé dans la vue des domaines d'administration de la plate-forme X (bogue n° 4982790)

La table des domaines d'administration de la plate-forme n'affiche pas toujours correctement l'emplacement de l'interrupteur à clé de domaines.

*Solutions :*

1. Cliquez sur la table Domaines avec le bouton droit de la souris, puis choisissez le bouton Rafraîchir. La valeur de l'interrupteur à clé de domaine est mise à jour.
2. Basculez dans une autre table du module d'administration de la plate-forme, puis revenez à la table Domaines. La valeur de l'interrupteur à clé de domaine est mise à jour.

## La table des contrôleurs système affiche un type de carte SC erroné pour les nouveaux types de cartes SC (bogue n° 4983881)

Sun Management Center affiche toutes les cartes de contrôleur système (SC) comme étant du type SC, quel que soit le numéro de révision du contrôleur.

*Solution* : utilisez la commande `showboards` de l'ILC pour afficher le numéro de révision correct du contrôleur système. Reportez-vous à l'ouvrage *Sun Fire Midrange System Controller Command Reference Manual* pour de plus amples informations sur la commande `showboards`.

## Impossible de supprimer ou d'effacer les hôtes de journaux système (syslog) pour les châssis et domaines du module d'administration de la plate-forme X (bogue n° 4984145)

Dans la boîte de dialogue Configuration des hôtes des journaux relative au châssis et au domaine X d'Administration de plate-forme, il est impossible de supprimer ou d'effacer l'entrée Hôte trappes SNMP. Si vous tentez de supprimer ou d'effacer l'entrée Hôte trappes SNMP, les données restent inchangées et *aucun* avertissement ne vous est envoyé.

*Solution* : aucune

## Impossible de supprimer ou d'effacer l'hôte de trappes pour les châssis et domaines du module d'administration de la plate-forme X (bogue n° 4984162)

Dans la boîte de dialogue Configuration des hôtes des journaux relative au châssis et au domaine X d'Administration de plate-forme, il est impossible de supprimer ou d'effacer l'entrée Simple Network Management Protocol (SNMP) Trap Host. *Aucun* avertissement ne vous est envoyé.



---

**Attention** – Sun Management Center *ne* fonctionne *pas* correctement lorsque l'hôte de trappes SNMP n'est pas configuré.

---

*Solution* : *ne* supprimez *pas* ou n'effacez pas l'entrée SNMP Trap Host.

## Le fuseau horaire du SC d'emplacements du module d'administration de la plate-forme n'est pas mis à jour rapidement lorsqu'il est modifié à l'aide de l'ILC (bogue n° 984906)

Par défaut, Sun Management Center ne met pas à jour automatiquement la table de SC d'emplacements du module d'administration de la plate-forme après un changement de fuseau horaire SC. La propriété du fuseau horaire SC est mise à jour au cours du cycle d'actualisation suivant.

*Solutions :*

1. Redémarrez l'agent de plate-forme.
2. Patientez jusqu'au prochain cycle d'actualisation (toutes les 30 minutes environ).

## Masque de réseau et adresse IP incorrects acceptés par la configuration du contrôleur système d'emplacements du module d'administration de la plate-forme (bogue n° 4984961)

Dans la boîte de dialogue des paramètres réseau du SC, la validité des masques de réseau et des adresses IP que vous saisissez *n'est pas* vérifiée par Sun Management Center.

*Solutions :*

1. Vérifiez visuellement les masques de réseau et les adresses IP indiqués avant de valider la mise à jour des paramètres réseau.
2. Vérifiez le SC au moyen d'une session telnet ouverte en exécutant la commande `showplatform` de l'ILC.



## Échec de la mise à niveau du logiciel supplémentaire à l'aide de l'assistant d'installation de Sun Management Center 3.5 (bogue n° 4994230)

Si vous installez le logiciel Sun Management Center 3.5 de base et le logiciel supplémentaire Sun Fire Midrange Systems pour les couches agent et serveur, et que vous tentez ensuite de mettre à niveau le logiciel supplémentaire Sun Fire Midrange Systems à l'aide de la commande d'installation de l'interface utilisateur `es-guiinst`, l'installation échoue et affiche un message d'erreur erroné du type « Espace disque insuffisant ».

*Solutions :*

1. Faites appel à la commande `es-inst` de l'ILC pour procéder à la mise à niveau.
2. Commencez par exécuter la commande `es-guiuninst` de l'interface utilisateur (GUI) afin de désinstaller la version antérieure du logiciel supplémentaire, puis utilisez la commande `es-guiinst` de l'interface utilisateur pour installer la nouvelle version.

## Affichage du message « Échec » par l'utilitaire Agent Update alors que l'opération a réussi (bogue n° 4994784)

Une fois l'utilitaire Agent Update appliqué aux domaines des systèmes de milieu de gamme Sun Fire, la fonction de gestion des tâches signale l'état « Échec » alors que l'opération de mise à jour a réussi.

*Solution :* Vérifiez l'état exact de l'opération dans le fichier journal de l'utilitaire Agent Update (`var/opt/SunWsyman/log/agent-update.log`) sur le domaine au lieu de vous fier au message indiqué dans la fenêtre de gestion des tâches.

---

# Errata contenues dans la documentation

Cette section décrit les erreurs connues contenues dans la documentation au moment de la sortie de cette version et que vous risquez de rencontrer ou qui peuvent affecter le fonctionnement du logiciel supplémentaire Sun Management Center 3.5 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, version 3.

## Le tableau des packages contient des couches de base incorrectes auxquelles appartiennent les packages

Des couches de base auxquelles appartiennent certains packages sont incorrectes dans le tableau 2-1, intitulé Packages Sun Management Center pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire, à la page 14 du *Supplément Sun Management Center 3.5, version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire*. Les couches de base suivantes sont correctes pour les packages correspondants et remplacent celles figurant dans le tableau 2-1.

<b>Package</b>	<b>Couche</b>
SUNWesspc	Serveur, console
SUNWessps	Serveur
SUNWensda	Serveur, agent
SUNWenspa	Serveur, agent, console
SUNWesccd	Serveur, console
SUNWesccp	Serveur, console
SUNWescdf	Serveur, console

## Option de mise hors tension faussement répertoriée comme étant disponible pour les alimentations (bogue n° 4979650)

L'option de mise hors tension ne figure pas dans le menu du module d'administration de la plate-forme pour les alimentations, ce qui est exact. Cependant, le tableau 3-29 (à la page 93) du *Supplément Sun Management Center 3.5 version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire* indique qu'il est possible de mettre hors tension une alimentation, ce qui est incorrect. Il est *impossible* de couper une alimentation à partir de la console Sun Management Center.

## Le temps d'activité du châssis est indiqué en millisecondes dans le tableau Châssis de la plate-forme (bogue n° 4983723)

La description de la propriété Temps activité châssis figurant dans le tableau 3-14, Châssis de la plate-forme, à la page 79 du *Supplément Sun Management Center 3.5, version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire* doit être rectifiée comme suit :

« Affiche la durée pendant laquelle le châssis a fonctionné en millisecondes (ms). »

## Le domaine de l'alimentation ne figure pas dans le tableau Alimentations, plate-forme (bogue n° 4983868)

La propriété Domaine alimentation doit être ajoutée au tableau 3-20, Alimentations, plate-forme, à la page 85 du *Supplément Sun Management Center 3.5, version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire*. Ce champ doit être inséré entre les propriétés Statut du test de l'alimentation et Statut de l'emplacement. La description de la propriété doit être corrigée comme suit :

« Affiche `Isolated`, car il est impossible d'attribuer une alimentation à un domaine. »

## L'option de test de carte pour le module d'administration de la plate-forme est *uniquement* disponible pour les cartes d'UC (bogue n° 4984111)

Les trois parties suivantes du *Supplément Sun Management Center 3.5, version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire* sont concernées par ce bogue :

- Le tableau 3-29 (page 93) indique que vous *pouvez* tester les cartes d'UC ; il ne précise *pas* que vous pouvez tester les cartes d'E/S. Les informations contenues dans ce tableau sont exactes.
- Dans le tableau 3-30, à la page 94, après Tester, le texte devrait mentionner le fait que vous pouvez tester *uniquement* une carte d'UC.
- À la page 97, sous la section Test d'une carte, il manque un paragraphe Remarque précisant que vous pouvez tester *uniquement* des cartes d'UC.

## Le nom du répéteur L2 dans le tableau intitulé Répéteurs L2, plate-forme, devrait être RP $x$ (bogue n° 4985851)

À la page 83 du *Supplément Sun Management Center 3.5, version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire*, le tableau 3-18, intitulé Répéteurs L2, plate-forme, le RP0 $x$  de la description du nom du répéteur L2 devrait être RP $x$ , où  $x$  désigne le numéro de l'emplacement qui contient le répéteur.

## Description incorrecte du nom du disque de propriété dans le tableau des périphériques de disque (bogue n° 4987337)

À la page 131 du *Supplément Sun Management Center 3.5, version 3 pour les systèmes de milieu de gamme Sun Fire*, dans le tableau 4-9 intitulé Périphériques de disque d'un domaine, la description de la propriété Nom du disque est incorrecte dans le tableau. La description de la propriété doit être corrigée comme suit :

« Affiche le nom du disque avec le contrôleur de bus, par exemple c1t0d0 ou c2t0d0. »

## Descriptions incorrectes des domaines de répéteurs L2 et des plateaux ventilateurs (bogue n° 4988664)

- À la page 83, dans le tableau 3-18 intitulé Répéteurs L2, plate-forme du *Supplément Sun Management Center 3.5, version 3 des systèmes de milieu de gamme Sun Fire*, la description de la propriété Domaine du répéteur L2 doit être corrigée comme suit :  
« Affiche `Isolated`, car il est impossible d'attribuer un répéteur L2 à un domaine. »
- À la page 84, dans le tableau 3-19 intitulé Plateaux ventilateur, plate-forme, la description de la propriété Domaine du ventilateur doit être corrigée comme suit :  
« Affiche `Isolated`, car il est impossible d'attribuer un plateau ventilateur à un domaine. »

